

Attention: This Spanish translation is provided solely as a courtesy. MuleHide makes no guarantees about the accuracy or reliability of the translation. The document from which this translation has been extracted is a document in English. If there are differences between the English content and its translation, the English content is always the most accurate and the English document will always be the determining document. By choosing to use or rely on the Spanish interpretation, the user accepts the legal implications of any deficiencies or differences in the translation. MuleHide will not be liable for any damages of any kind arising from or related to the use of the translation.

Atención: Esta traducción al español se proporciona únicamente como cortesía. MuleHide no ofrece ninguna garantía sobre la exactitud o confiabilidad de la traducción. El documento del que se ha extraído esta traducción es un documento en inglés. Si hay diferencias entre el contenido en inglés y su traducción, el contenido en inglés es siempre el más preciso y el documento en inglés será siempre el documento determinante. Al elegir utilizar o confiar en la interpretación en español, el usuario acepta las implicaciones legales de cualquier.

Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Poly ISO 1 y Poly ISO 1-HD

Sección 1 - IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

Nombre del material

Poly ISO-1, Poly ISO-1 cónico y Poly ISO-1 HD

Sinónimos

Espuma de poliiso con revestimiento reforzado con fibra de vidrio

Familia química

Espuma de POLIISOCIANURATO

Descripción del producto

Este producto es como un artículo de acuerdo con 29 CFR 1910.1200.

Uso del producto

Espumas de aislamiento térmico

Información del fabricante

Hunter Panels LLC, 15 Franklin Street Portland, ME 04101
www.hunterpanels.com Número de teléfono de emergencia:
CHEMTREC (EE. UU.) 800-424-9300

Información del proveedor:

Mule-Hide Products Co., Inc
1195 Prince Hall Dr. Beloit,
WI 53511 USA Teléfono:
800-786-1492

Sección 2 - IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

Información reglamentaria relacionada con los componentes

Los componentes enumerados anteriormente son parte de un producto que se considera un "artículo" según se define en la Norma de Comunicación de Peligros de OSHA, 29 CFR 1910.1200 y se consideran "artículos fabricados" según lo define la Ley Canadiense de Productos Peligrosos (RSC, 1985, c. H-3) y, como tales, están exentos del requisito de una SDS. En condiciones normales de uso, estos componentes no representan un peligro en el lugar de trabajo ni para los ocupantes del edificio. Dado que este "artículo" no representa ningún peligro para la salud en condiciones normales de uso, no existe ningún requisito para una SDS. Además, los "artículos" no están incluidos en el ámbito del Sistema Mundialmente Armonizado (SGA). Por esa razón, los elementos de etiquetado GHS no están incluidos en esta SDS. Aunque estos productos no están sujetos a las normas de OSHA o Canadá o a los elementos de etiquetado de GHS, Hunter Panels desea divulgar la mayor cantidad de información de salud y seguridad posible para garantizar que estos productos se manipulen y utilicen correctamente. Esta SDS contiene información crítica para el manejo seguro y el uso adecuado de los productos. Se recomienda que esta SDS se conserve y se ponga a disposición de los usuarios de estos productos. Además, las recomendaciones para el manejo y uso de estos productos deben incluirse en los programas de capacitación de los trabajadores.

Símbolo(s) de elementos de etiqueta GHS

No se necesita ninguno según los criterios de clasificación

Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Poly ISO 1 y Poly ISO 1-HD

Palabra de advertencia

No se necesita ninguno según los criterios de clasificación

Indicación(es) de peligro

No se necesita ninguno según los criterios de clasificación

Advertencia(s) Prevención

No se necesita ninguno según los criterios de clasificación

Respuesta

No se necesita ninguno según los criterios de clasificación

Almacenamiento

No se necesita ninguno según los criterios de clasificación

Disposición

Deseche el contenido/recipiente de acuerdo con las regulaciones locales/regionales/nacionales/internacionales

Otros peligros

No hay información adicional disponible.

Sección 3 - COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

CAS	Nombre del componente	Porcentaje en peso
No disponible	Espuma de poliisocianurato	75-80
109-66-0	Pentano	< 10
65996-61-4	Pulpa de celulosa	15-23
65997-17-3	Fibra	1-5

Sección 4 - MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de las medidas necesarias

Busque asesoramiento/atención médica si no se siente bien.

Inhalación

Si se inhala polvo, lleve a la persona al aire libre y manténgase cómodo para respirar. Si experimenta síntomas respiratorios: Busque atención médica si no se siente bien.

Piel

Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Poly ISO 1 y Poly ISO 1-HD

Si se produce irritación o sarpullido en la piel: Lávese con abundante agua y jabón. Busque atención médica si la irritación se desarrolla o persiste.

Ojos

Enjuague cuidadosamente con agua durante al menos 15 minutos. Quítese los lentes de contacto, si los tiene y es fácil de hacer, antes de enjuagarlos. Si la irritación ocular persiste, consulte a un médico.

Ingestión

NO induzca el vómito. Enjuague bien la boca con agua. Busque asesoramiento/atención médica si no se siente bien.

Indicación de cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial necesario

Tratar sintomáticamente y con apoyo.

Síntomas/efectos más importantes

Agudo

El contacto directo con el polvo puede causar irritación mecánica de los ojos, la piel y las vías respiratorias. Puede causar una reacción alérgica en la piel. Puede causar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias si se inhala.

Retrasado

No hay información sobre efectos adversos significativos.

Sección 5 - MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción Medios

de extinción adecuados

Producto químico seco regular, dióxido de carbono, espuma, niebla de agua

Medios de extinción inadecuados

Ninguno conocido.

Peligros especiales derivados del producto químico

Los vapores de la calefacción pueden causar irritación y reacciones alérgicas.

Productos de combustión peligrosos

Óxidos de carbono

Equipos de protección especiales y precauciones para bomberos

Use equipo de protección completo contra incendios, incluido un aparato de respiración autónomo (SCBA) para protegerse contra una posible exposición.

Sección 6 - MEDIDAS DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Use ropa y equipo de protección personal, consulte la Sección 8.

Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Poly ISO 1 y Poly ISO 1-HD

Métodos y materiales para la contención y limpieza

Evite generar polvo en el aire.

Precauciones ambientales

Evite la descarga ambiental de acuerdo con los requisitos reglamentarios.

Sección 7 - MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para un manejo seguro

Minimiza la generación y acumulación de polvo. Elimine todas las fuentes de ignición. No respire polvo. No coma, beba ni fume cuando use este producto. No deje que entre polvo de espuma en los ojos. Use guantes protectores y protección para los ojos y la cara. Lávese bien las manos después de manipularlas. Úselo solo al aire libre o en un área bien ventilada. Consulte las pautas de manejo y almacenamiento proporcionadas por el fabricante.

Condiciones para un almacenamiento seguro, incluidas las incompatibilidades

No se necesita ninguno según los criterios de clasificación. Almacenar sobre una base plana. Eleve 3-4" por encima de la base para evitar el contacto con la humedad. Conservar solo en su embalaje original. Si el empaque está abierto, coloque una lona impermeable pero transpirable sobre el producto. Consulte las pautas de manejo y almacenamiento proporcionadas por el fabricante.

Materiales incompatibles

Acetona, metil etil cetona, tetrahidrofurano, cloro, cloroformo, peróxido de hidrógeno, dicloruro de etileno, dimetilsulfóxido, dimetilformamida

Sección 8 - CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Límites de exposición de componentes

Pentano	109-66-0
OSHA (EE.UU.):	Este componente tiene límites de exposición. Sin embargo, este componente está presente en lo que es considerado un "artículo" según se define en la Norma de Comunicación de Peligros de OSHA, 29 CFR 1910.1200 y un "artículo fabricado" según la definición de la Ley Canadiense de Productos Peligrosos (R.S.C., 1985, c. H-3). Por lo tanto, los límites de exposición para este componente son innecesarios para proporcionar controles de exposición seguros. Este componente no se liberará del producto en condiciones normales de trabajo.

Valor límite biológico

No existen valores límite biológicos para ninguno de los componentes de este producto.

Controles de ingeniería

Proporcione ventilación de escape local donde se pueda generar polvo. El equipo de ventilación debe ser resistente a las explosiones si hay concentraciones explosivas de material. Asegúrese de que los sistemas de manejo de polvo (como conductos de escape, colectores de polvo, recipientes y equipos de procesamiento) estén diseñados de manera que

Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Poly ISO 1 y Poly ISO 1-HD

Evitar el escape de polvo al área de trabajo (es decir, no hay fugas del equipo). Garantizar el cumplimiento de los límites de exposición aplicables.

Medidas de protección individual, como equipo de protección personal

Protección ocular / facial

Se recomiendan gafas de seguridad o gafas protectoras cuando existe la posibilidad de contacto visual.

Protección de la piel

Se recomienda ropa de trabajo con mangas largas y pantalones, pero no es obligatorio.

Protección respiratoria

Si se generan polvos respirables, es posible que se necesite protección respiratoria. Consulte con un profesional de la salud y la seguridad para conocer los respiradores específicos apropiados para su uso.

Recomendaciones de guantes

No se requieren guantes protectores, pero se recomiendan.

Materiales de protección

Equipo recomendado: Proporcione suministros de lavado de ojos de emergencia en el área de trabajo inmediata.

Sección 9 - PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Apariencia	espuma amarilla clara	Estado físico	sólido
Olor	inodoro a ligero olor	Color	amarillo claro
Umbral de olor	No disponible	pH	No disponible
Punto de fusión	No disponible	Punto de ebullición	No aplicable
Punto de congelación	No aplicable	Tasa de evaporación	No aplicable
Rango de punto de ebullición	No aplicable	Inflamabilidad (sólido, gaseoso)	No disponible
Autoignición	No disponible	Punto de inflamabilidad	No aplicable
Límite inferior de explosividad	No aplicable	Descomposición	No disponible
Límite superior de explosividad	No aplicable	Presión de vapor	No aplicable
Densidad de vapor (aire = 1)	No aplicable	Gravedad específica (agua = 1)	1.5 - 2.5
Solubilidad en agua	Insoluble	Coefficiente de partición: n- octanol/agua	No aplicable
Viscosidad	No aplicable	Solubilidad (Otro)	No disponible

Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Poly ISO 1 y Poly ISO 1-HD

Densidad	1.5 - 2.5 lbs/ft ³	VOC	contiene pentano
-----------------	-------------------------------	------------	------------------

Otra información

No hay información adicional disponible.

Sección 10 - ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

No se espera ningún peligro de reactividad.

Estabilidad química

Estable en condiciones normales de uso.

Posibilidad de reacciones peligrosas

No se producirá una polimerización peligrosa.

Condiciones a evitar

Evite la generación y acumulación de polvo. Evite el calor, las llamas, las chispas y otras fuentes de ignición. Evite el contacto con agua o materiales incompatibles.

Materiales incompatibles

Acetona, metil etil cetona, tetrahidrofurano, cloro, cloroformo, peróxido de hidrógeno, dicloruro de etileno, dimetilsulfóxido, dimetilformamida

Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono

Sección 11 - INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las vías probables de exposición Inhalación

El polvo puede causar irritación de la nariz, la garganta y el tracto respiratorio superior. Puede causar síntomas de alergia o asma o dificultades para respirar si se inhala polvo de espuma.

Contacto con la piel

El polvo puede causar irritación mecánica. Puede causar una reacción alérgica en la piel.

Contacto visual

El contacto directo con el polvo puede causar irritación mecánica de los ojos.

Ingestión

No hay información sobre efectos adversos significativos.

Toxicidad aguda y crónica

Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Poly ISO 1 y Poly ISO 1-HD

Análisis de componentes - LD50/LC50

Los componentes de este material se han revisado en varias fuentes y se publican los siguientes criterios de valoración seleccionados: Pentano (109-66-0) Valores de toxicidad aguda no peligrosa

Efectos inmediatos

El contacto directo con el polvo puede causar irritación mecánica de los ojos, la piel y las vías respiratorias. Puede causar una reacción alérgica en la piel. Puede causar síntomas de alergia o asma o dificultades para respirar si se inhala polvo de espuma.

Efectos retardados

No hay información sobre efectos adversos significativos.

Datos de irritación/corrosividad

El contacto directo con el polvo puede causar irritación mecánica de los ojos, la piel y las vías respiratorias.

Sensibilización respiratoria

Puede causar síntomas de alergia o asma o dificultades para respirar si se inhala polvo de espuma.

Sensibilización dérmica

Puede causar una reacción alérgica en la piel.

Componente Carcinogenicidad Mutagenicidad de células germinales

No hay datos disponibles.

Datos Tumorigénicos

No hay datos disponibles

Toxicidad reproductiva

No hay datos disponibles.

Toxicidad específica en órganos diana - Exposición única

No se identificaron órganos diana.

Toxicidad específica en órganos diana - Exposición repetida

No se identificaron órganos diana.

Peligro de aspiración

No hay datos disponibles.

Condiciones médicas agravadas por la exposición

Puede causar reacciones alérgicas.

Sección 12 - INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Análisis de componentes - Toxicidad acuática

No se dispone de datos de ecotoxicidad de LOLI para los componentes de este producto

Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Poly ISO 1 y Poly ISO 1-HD

Persistencia y degradabilidad

No se han establecido estudios para este producto.

Potencial bioacumulativo

No se han establecido estudios para este producto.

Movilidad

No se han establecido estudios para este producto.

Otra toxicidad

No hay información adicional disponible.

Sección 13 - CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación

El producto no es un residuo peligroso de la EPA. Deseche el contenido/recipiente de acuerdo con las regulaciones locales/regionales/nacionales/internacionales.

Sección 14 - INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

Información del DOT de EE. UU.:

UN/NA #: No regulado

Información de la

IATA: UN#: No regulado

Información IMDG:

UN#: No regulado

Información de TDG:

UN#: No regulado

Sección 15 - INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Regulaciones federales de EE. UU.

Ninguno de los componentes de este producto está incluido en las Secciones 302/304 de SARA (40 CFR 355 Apéndice A), Sección 313 de SARA (40 CFR 372.65), CERCLA (40 CFR 302.4), TSCA 12 (b), ni requiere un plan de seguridad de procesos de OSHA.

Regulaciones estatales de EE. UU.

Los siguientes componentes aparecen en una o más de las siguientes listas estatales de sustancias peligrosas:

Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Poly ISO 1 y Poly ISO 1-HD

Componente	CAS	CA	MAMÁ	MN	NJ	PAPÁ
Pentano	109-66-0	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Fibra	65997-17-3	No	No	Sí	No	No

Las siguientes declaraciones se proporcionan bajo la Ley de Cumplimiento de Agua Potable Segura y Tóxicos de California de 1986 (Proposición 65):

¡ADVERTENCIA! Este producto contiene una sustancia química conocida por el estado de California como causante de cáncer

Lista de divulgación de ingredientes (IDL) de WHMIS canadiense

Los componentes de este material se han verificado con la Lista de divulgación de ingredientes de WHMIS canadiense. La Lista está compuesta por sustancias químicas que deben identificarse en las MSDS si están incluidas en productos que cumplen con los criterios de WHMIS especificados en las Regulaciones de Productos Controlados y están presentes por encima de los límites de umbral enumerados en la IDL

Pentano	109-66-0
	1 %

Análisis de componentes - Inventario

Pentano (109-66-0)

NOS	Sí
-----	----

Pulpa de celulosa (65996-61-4) EE. UU.

	Sí
--	----

Fibra de vidrio (65997-17-3) EE. UU.

	Sí
--	----

Sección 16 - OTRA INFORMACIÓN

Resumen de cambios

Nueva SDS: 17 de junio de 2015

Clave / Leyenda

ACGIH - Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales; DBO - Demanda Bioquímica de Oxígeno; C - Celsius; CAS - Servicio de Resúmenes Químicos; CERCLA - Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambiental; CLP - Clasificación, etiquetado y envasado; CPR - Reglamento de Productos Controlados; DOT - Departamento de Transporte; DSD - Directiva sobre sustancias peligrosas; DSL - Lista de sustancias domésticas; EPA - Agencia de Protección Ambiental; UE - Unión Europea; F - Fahrenheit; IARC - Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; OACI - Organización de Aviación Civil Internacional; IDL - Lista de divulgación de ingredientes; IDLH - Inmediatamente peligroso para la vida y la salud; IMDG - Marítimo Internacional Peligroso

Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Poly ISO 1 y Poly ISO 1-HD

Bienes; Kow - Coeficiente de reparto octanol/agua; LEL - Límite inferior de explosividad; LLV - Valor límite de nivel; LOLI - Lista de ListasTM- Base de datos regulatoria de ChemADVISOR; MAK- Valor máximo de concentración en el lugar de trabajo; MEL - Límites máximos de exposición; NFPA - Agencia Nacional de Protección contra Incendios; NIOSH - Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional; NJTSR - Registro de Secretos Comerciales de Nueva Jersey; NTP - Programa Nacional de Toxicología; OSHA - Administración de Seguridad y Salud Ocupacional; RCRA - Ley de Conservación y Recuperación de Recursos; REACH- Registro, evaluación, autorización y restricción de sustancias químicas; SARA - Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo; STEL - Límite de exposición a corto plazo; TDG - Transporte de Mercancías Peligrosas; TSCA - Ley de Control de Sustancias Tóxicas; TWA - Promedio ponderado en el tiempo; UEL - Límite superior de explosividad; EE. UU. - Estados Unidos.

Descargo de responsabilidad de otra información:

La información contenida en este documento se basa en datos e información disponibles para nosotros, y refleja nuestro mejor juicio profesional. Este producto puede formularse en parte con componentes comprados a otras compañías. No se expresa ni implica ninguna garantía de comerciabilidad, idoneidad para cualquier uso o cualquier otra garantía con respecto a la exactitud de dichos datos o información. Los resultados que se obtengan del uso de los mismos, o que dicho uso no infrinja ninguna patente, ya que la información contenida en este documento puede aplicarse en condiciones de uso ajenas a nuestro control y con las que podemos no estar familiarizados, no asumimos responsabilidad por los resultados de dicha aplicación. Esta información se proporciona con la condición de que la persona que la recibe haga su propia determinación de la idoneidad del material para su uso particular